

УДК 811.161.1

DOI: 10.26140/bgz3-2020-0904-0076

СЕМАНТИКО-СТИЛИСТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ СУБПОЛЯ «ФОРМЫ СУЩЕСТВОВАНИЯ МАТЕРИИ»

© 2020

Орлова Светлана Леонидовна, кандидат филологических наук, доцент,
заведующий кафедрой русского языка и литературы
Оренбургский государственный университет, филиал в г. Орске
(462403, Россия, Орск, проспект Мира 15А, e-mail: julia-65@bk.ru)

Аннотация. Проблема классификации состава русской фразеологии тесно связана с вопросом понимания сущности фразеологического оборота, что в свою очередь обуславливает важность описания фразеологических единиц. В статье описывается состав, иерархия значений, семантико-стилистические и структурные особенности фразеологических единиц субполя «Формы существования материи», то есть фразеологизмов, в которых находит отражение пространство и время. Обосновывается актуальность темы в связи с основными направлениями развития современной фразеологии и с трудностями изучения фразеологии в вузе и школе. С целью описания фразеологизмов субполя «Формы существования материи» авторами была осуществлена выборка номинативных фразем из фразеологических словарей русского языка, Национального корпуса русского языка, Интернета, философской, исторической, физической и другой научной литературы. Описаны семантические классы фразеологизмов, составляющих рассматриваемое субполе, в пределах каждого класса выделены семантико-стилистические подклассы. Основной акцент сделан на реализации во фразеологии временных и пространственных характеристик разных направлений деятельности человека. Большое внимание уделяется отражению пространственных и временных отношений в научной фразеологии терминологического характера. Обосновывается взаимосвязь понятий пространство и время на фразеологическом уровне.

Ключевые слова: фразеологизм, фразема, фразеосемантическое поле, фразеосемантическое объединение, идеографический словарь, парадигматические отношения, фразеологический словарь, семантика, классификация фразеологизмов, фразеологическая группа, формы существования материи.

THE SEMANTIC AND STYLISTIC FEATURES OF THE PHRASEOLOGICAL UNITS OF THE SUBFIELD "THE FORMS OF EXISTENCE OF SUBSTANCE"

© 2020

Orlova Svetlana Leonidovna, candidate of philological Sciences, associate Professor
of the Department of Russian language and literature
Orenburg State University, Branch in Orsk
(462403, Russia, Orsk, Mira Avenue 15A, e-mail: julia-65@bk.ru)

Abstract. The problem of describing the composition of Russian phraseology is closely related to the question of understanding the essence of phraseological expressions, which in its turn determines the importance of systematization of phraseological units. The article describes the composition, hierarchy of meanings, semantic-stylistic and structural features of phraseological units of the subfield of the "The forms of existence of substance", that is, phraseological units that reflect space and time. The relevance of the topic in connection with the main directions of development of modern phraseology and the difficulties of studying phraseology at higher education institutions and at school is justified. Russian phraseological dictionaries, the National corpus of the Russian language, the Internet, philosophical, historical, physical, and other scientific literature were selected by the authors to describe the phraseological units of the subfield of "The forms of existence of substance". Semantic classes of phraseological units that make up the subfield under consideration are described, including semantic and stylistic subclasses, which are identified within each class. The main emphasis is put on the reflection of the temporal and spatial characteristics of different areas of human activity in phraseology. Much attention is paid to the reflection of spatial and temporal relations in scientific phraseology of a terminological nature. The article substantiates the relationship between the concepts of space and time at the phraseological level.

Keywords: phraseologism, idiom, phraseosemantic field, phraseosemantic association, ideographic dictionary, paradigmatic relations, phraseological dictionary, semantics, phraseology classification, phraseological group, forms of existence of substance.

Постановка проблемы в общем виде и ее связь с важными научными и практическими задачами. Объектом настоящего исследования стали фразеологические единицы субполя «Формы существования материи». Данное субполе не стало до сих пор объектом пристального системного изучения во фразеологии в силу относительной немногочисленности ФЕ, его составляющих. Как не раз отмечалось, не более 10-20 % всех фразеологизмов отражают в языке флору, фауну, неживой мир и абстрактные понятия, поскольку фразеология в целом носит в основном антропоцентрический характер; большая ее часть – более 80% описывает человека [1; 46].

Рассмотрение состава и систематизация фразеологии на основе различного набора дифференциальных признаков дает возможность более четко определить отличия единиц, составляющих ядро фразеологии, от собственно словосочетаний и лексем; а также описать класс единиц синкретичного характера, занимающих промежуточное положение между фразеологическими и свободными сочетаниями слов. Именно неоднородностью состава устойчивых словосочетаний вызвано большое число классификаций ФЕ, традиционно выделяемых в лингвистике. Целый ряд классификаций

описывают структурные аспекты фразеологии (по количеству отдельных элементов в составе ФЕ, по морфологической природе входящих в его состав слов, по грамматическим свойствам), семантико-стилистические свойства (экспрессивно-стилистическая классификация, оценка семантической слитности) [2, 3]. Сравнительно-историческое и сопоставительное изучение фразеологии в работах конца XX века помогло, с одной стороны, теоретический аспект - увидеть единые древние источники национальной фразеологии; с другой стороны, практический аспект - внесло существенный вклад в методику изучения иностранных языков и в практику перевода [4, 5].

Настоящая работа посвящена описанию состава и структуры фразеологизмов, используемых для описания неживой природы в ее самом отвлеченном понимании - субполя «Формы существования материи». Практическая значимость настоящего исследования обусловлена во многом трудностями изучения фразеологии в ходе изучения современного русского языка в средней школе, свидетельством чего является анализ результатов государственной итоговой аттестации.

Анализ последних исследований и публикаций, в ко-

торых рассматривались аспекты этой проблемы и на которых обосновывается автор; выделение неразрешенных ранее частей общей проблемы.

Множественность классификаций фразеологии в русистике позволяет описать все разнообразие устойчивых сочетаний, употребляемых в разных стилях речи. Основы классификаций русской фразеологии в работах В.В. Виноградова и Н.М. Шанского получили развитие в трудах Ю.Н. Караулова и В.Н. Телии (культурологический аспект), А.М. Чепасовой (семантический и структурный аспекты), М.М. Гришаевой (идеографический аспект), С.В. Скомороховой (структурно-семантический аспект) [5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12]. Более глубокому пониманию национальных особенностей русской фразеологии служит сопоставительное исследование фразеологии Ю.П. Солодубом и Ф.Б. Альбрехтом [13].

Описание состава и структуры семантического субполя «Формы существования материи», представленное в настоящей работе, является продолжением работ коллектива авторов, посвященных изучению субполей «Особенности внешнего вида человека» и «Качественные признаки человека». Принятая в работе классификация субполей основана на предложенной В.В. Морковкиным идеографической системе [14].

Формирование целей статьи (постановка задания). В рамках настоящей работы достигнута реализация следующих задач:

- формирование фразеологического корпуса субполя «Формы существования материи», с этой целью авторами была осуществлена выборка номинативных фразем из фразеологических словарей русского языка «Фразеологического словаря русского языка» [15], из Национального корпуса русского языка, Интернета и других источников;
- выявление структуры значений рассматриваемого субполя,
- определение парадигматико-синтагматических связей устойчивых оборотов данного семантического класса (произведен анализ системы синонимических, антонимических отношений, рассматривались возможные проявления омонимии, описаны семантическое подклассы ФЕ).

Изложение основного материала исследования с полным обоснованием полученных результатов. В ходе идеографической классификации ФЕ субполя «Формы существования материи» нами выделены в его составе три семантических класса - «Время как форма существования материи», «Пространство как форма существования материи», «Пространство и время как формы существования материи».

Рассмотрим структуру каждого из фразео-семантических классов.

1. ФС класс «Время как форма существования материи» включает, в свою очередь, несколько подклассов, выделенных нами на семантико-стилистической основе:

1.1. Фразеологизмы ФСО «Время как форма существования материи» разговорно-бытового характера совмещают временную характеристику с образно-эмоциональной. Например: время от времени (иногда, нечасто); час пик (время наибольшей загруженности чего-либо (транспорта, электросети, торговых точек и пр.); ни свет ни заря, чуть свет (рано утром). Фразеологизмам данного ФСО присуща оценочность (битый час – долго, продолжительное время, негативная оценка; без году неделя – недавно, с небольшим опытом работы, пренебрежительно; после дождика в четверг – никогда, неизвестно когда, иронично). Ни один из фразеологизмов этой группы не обозначает точное время.

1.2. Фразеологизмы ФСО «Время как форма существования материи» книжного характера являются точки зрения этимологии библеизмами. Например: во время оно, во времена Адама (во времена Адама и Евы), во время Ноя (в далеком прошлом); время разбрасывать камни и время собирать камни (всему свое время); мафусаи-

лов век, аредовы веки *жить* (очень долго, невероятно долго); неопалимая купина (многозн. – «что-то несокрушимое», «вечное»); от сотворения мира (многозн. – «с очень давних пор», «отсчет времени в истории согласно православной хронологии, действовал в России до 17 века»); от Рождества Христова – «наша эра», «отсчет времени по католической (ныне общепринятой) хронологии Скалигера-Петавиуса». Большинство из этих фразеологизмов свойственна метафоричность временной характеристики, они также обозначают некую временную неопределенность – неопределенную длительность (вечность) или погруженность в далекое прошлое.

1.3. Фразеологизмы ФСО «Время как форма существования материи» научного характера. Категория «время», являясь одной из основных в научном мировоззрении, представлена в философской, лингвистической, исторической, физической, астрономической, космологической фразеологии. Например:

- прошедшее время (категория времени глагола) – форма времени глагольной формы, обозначающая действие, которое совершалось до момента речи (лингв.);
- всемирное время (мировое время) – шкала времени, основанная на вращении Земли (физич.);
- юлианская дата – астрономический способ измерения времени (астрон.);
- атомное время (международное атомное время) – время, в основу измерения которого положены электромагнитные колебания атомов и молекул при переходе из одного состояния в другое (физ.);
- (столько-то лет) нашей эры – период начиная с 1 года по юлианскому и григорианскому календарям, текущая эпоха (истор.);
- Древний мир – период, выделяемый в истории между доисторическим периодом и Средними веками (истор.);
- временная шкала истории Земли (палеонтология, геология).

В астрономии, например, развита система фразеологизированных названий единиц измерения времени – звездные сутки, истинные солнечные сутки, тропический год, эфемеридная секунда, атомная секунда. Семантика этих единиц измерения времени отличается от общепринятых единиц измерения времени большей точностью и иногда относительностью значения. Например, средние сутки характеризуются не постоянной, а переменной длительностью.

Многообразна фразеология, используемая в космологии для описания времени существования Вселенной: происхождение Вселенной, возраст Вселенной, космическая сингулярность, большой взрыв, расширяющаяся Вселенная и пр.

К научной фразеологии относятся и названия различных научных теорий, описывающих темпоральные характеристики, в том числе: теория расширения Фридмана (теория расширения Вселенной); теория Большого взрыва (теории горячей Вселенной), теория инфляции, иерархическая теория формирования крупномасштабной структуры, теория звездного населения, теория звездной эволюции, теория стационарной Вселенной.

1.4. Фразеологизмы ФСО «Время как форма существования материи» официально-делового характера. Например: на сегодняшний день (в настоящее время); истекшие сутки (прошедшие сутки); текущее время (настоящее время); гарантийный срок (срок, в течение которого покупатель имеет высказать претензии к качеству товара); исковая давность (установленный законом срок, по которому может быть предъявлен иск).

Фразеологизмам официально-делового характера со значением времени традиционно обладают стертой образностью и ситуативностью значения – они указывают на точный (оговоренный в документе) момент или промежуток времени.

2. ФС класс «Пространство как форма существования материи». Данное фразеосемантическое объедине-

ние включает, в свою очередь, несколько подклассов на семантико-стилистической основе.

2.1. Фразеологизмы ФСО «Пространство как форма существования материи» разговорно-бытового характера многообразны, многие из них обладают многозначностью. Например, все перечисленные ниже ФЕ выражают значения «очень далеко» и «неизвестно куда»: на край/на краю света, на кудыкину гору, у черта на куличиках, куда Макар телят не гонял, за тридевять земель. Фразеологизмы с пространственным значением выражают разнообразные локальные характеристик, приведем некоторые, наиболее распространенные семантические группы: «близко» - рукой подать, не за горами, в двух шагах, минута ходьбы, под самым носом; «очень тесно» - яблоку негде упасть, как сельдей в бочке, шагу ступить негде, негде повернуться, иголку некуда воткнуть, плюнуть некуда; «спокойное место» - тихая гавань, укромное местечко, укромный уголок; «малонаселенное место, глухая провинция» - медвежий угол, край географии.

2.2. Фразеологизмы ФСО «Пространство как форма существования материи» религиозного характера. Фразеологизмы библейского характера многозначны и выражают пространственное значение, осложненное во всех случаях метафорическим духовным и этическим смыслом: земля обетованная - «Палестина», «желанный, благодатный край»; злчанное место (многозн.) - «место приятной беззаботной жизни», «место пьянства и разврата»; между небом и землей (многозн.) - «в воздухе», «без жилья, без крова, без пристанища», «в неопределенном положении (быть, находиться)». В то же время некоторые из них, являясь перифразами, имеют точное значение: земля обетованная - Палестина, вечный город - Рим, туманный Альбион - Великобритания и пр. [17].

2.3. Фразеологизмы ФСО «Пространство как форма существования материи» научного характера. Фразеология, отражающая концепт «пространство» входит в научную терминологию таких направлений науки, как философия, геометрия, физика, география, астрономия.

- система координат - математические величины, характеризующие положение точки на плоскости или в пространстве (геометр.);
- математическая бесконечность - общая реализация идеи бесконечности (в том числе и пространственной) в математике;
- параллельные прямые - прямые, которые не пересекаются (геометр.);
- теорема о бабочке - одна из классических теорем планиметрии (геометр.);
- евклидово (эвклидово) пространство - пространство, в котором действуют аксиомы евклидовой геометрии;
- восхождение прямое - угловое расстояние по небесному экватору от точки весеннего равноденствия до часового круга, проходящего через светило (астрон.);
- световой год - единица измерения расстояния, равная отрезку, который проходит солнечный луч за 1 год (астрон.);
- красное смещение - смещение спектральных линий в красную сторону (астрон.);
- часовой пояс - условная единица земной поверхности, равная 15 градусам (геогр.);
- стороны света - основные направления в географии.

Многие фразеологизмы данной группы являются названиями научных концепций, абстрактных понятий и единиц измерения пространства. В астрономии и географии для описания пространственных отношений используются слова с темпоральным значением: часовой пояс, световой год, световая секунда и пр., что свидетельствует о единстве пространственно-временных отношений в научном сознании.

2.4. Фразеологизмы ФСО «Пространство как форма существования материи» официально-делового характера.

В данном классе ФЕ подразделяются на названия административно-территориального деления государства (административно-территориальная единица; сельский округ; поселок городского типа, автономная республика, автономный округ) и терминологическими сочетаниями, служащими для разноаспектной характеристики территории (придомовая территория, территория опе-режающего социально-экономического развития, градостроительная территория). Фразеология с пространственным значением в данном случае обладает точным значением и указывает на определенные пункты и территории.

3. Нами выделена группа ФЕ сугубо научного характера, совмещающих пространственную и временную семантику, что позволило объединить их в класс «Пространство и время как формы существования материи». В физике и философии категории пространство и время рассматриваются в единстве и поэтому формируется объединяющая их терминология, например:

- пространственно-временные отношения - связь пространства и времени (физ., филос.);
- пространственно-временной континуум - модель, описывающая неразрывную связь непрерывных пространства и времени (физ., филос.);
- световой конус - гиперповерхность в пространстве-времени, ограничивающая область будущего - прошлого относительно выбранного момента. (физ.);
- теория относительности - теория абсолютного пространства и времени, разработанная А. Эйнштейном.

Выводы исследования и перспективы дальнейших изысканий данного направления. В ходе исследования семантико-стилистических особенностей ФЕ субполя «Формы существования материи» были выявлены следующие особенности данного объединения фразеологизмов.

Фразеологизмы с пространственным и временным значением тесно связаны между собой: фразеологизмы с пространственным значением научного характера включают элементы с временным значением. Кроме того, в научных текстах формируется фразеология с пространственно-временным значением.

Семантико-стилистические подклассы ФЕ данного субполя характеризуются следующими различиями:

- фразеологические единицы разговорно-бытового характера многозначны, обобщенно (неточно) называют место и время, эмоционально-оценочны;
- фразеологизмы высокого книжного стиля метафоричны, пространственное/временное значение у них является базовым, однако на его основе формируется духовный или этический смысл;
- пространственно-временная фразеология входит в терминологический аппарат таких наук, как география, история, астрономия, геометрия, философия и даже лингвистика (категория времени);
- официально-деловая фразеология данного субполя отличается стертой образностью и точностью значения.

Представленное в статье семантическое описание ФЕ субполя «Формы существования материи» требует дальнейшей конкретизации, анализа парадигматических и синтагматических отношений ФЕ, рассматривается нами как основа для идеографического словаря русской фразеологии, работа над которым уже ведется [21, 22].

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Арсентьев, Д.З. Типы системных отношений внутри тематических групп. Системные связи и отношения фразеологизмов/ Д.З. Арсентьев. - Свердловск, 1989. - 98 с.
2. Виноградов, В.В. Об основных типах фразеологических единиц в русском языке. // В.В. Виноградов. Избранные труды. Лексикология и лексикография. - М., 1977. - С. 140-161
3. Шанский, Н.М. Фразеология современного русского языка. - Изд. 6-е. - М.: Либроком, 2012. - 272 с. - (Лингвистическое наследие XX века)
4. Крысин, Л.П. Современный русский язык. Лексическая семантика. Лексикология. Фразеология. Лексикография: учебное пособие для студ. фил. фак. высш. учеб. завед. Л.П. Крысин. - М.: Издательский центр «Академия», 2007. - 240 с.

5. Телия, В.Н. Русская фразеология: Семантический, прагматический и лингвокультурологический аспекты. – М.: Языки русской культуры, 1996. – 288 с.
6. Телия, В.Н. Русская фразеология в контексте культуры. – М.: Языки русской культуры, 1999. – 336 с.
7. Чепасова, А.М. Семантико-грамматические классы русских фразеологизмов / А.М. Чепасова. – Челябинск: Изд-во ЧГПИ, 2006. – 144 с.
8. Чепасова, А.М. Избранные труды: в 2 т. Т. 2. Фразеология в контексте современных лингвистических исследований [Текст] / А.М. Чепасова. – Челябинск: Изд-во Юж.-Урал. гос. гуман.-пед. ун-та, 2016. – 211 с.
9. Гришаева, М.М., Орлова, С.Л., Скоморохова, С.В. Семантическая типология фразеологических единиц субполя «Качественные признаки человека» «Вестник Оренбургского государственного университета», №5 (154) 2013. – С. 36-40.
10. Скоморохова, С.В. Конструктивная обусловленность фразеологизмов современного русского языка: автореферат дис. ... канд. филологических наук: 10.02.01. – М.: Моск. пед. гос. ун-т., 2003. – 17 с.
11. Скоморохова, С.В. Структурно-семантическая типология фразеологизмов с конструктивно обусловленным значением [Текст]: монография / С.В. Скоморохова. – Орск: Изд-во ОГТИ, 2008. – 203 с.
12. Скоморохова, С.В. Лексикология: фразеология современного русского языка [Электронный ресурс]: учебное пособие для вузов [Гриф УМО] / С.В. Скоморохова; [под науч. ред. С. Л. Орловой]. – 3-е изд., стер. – Москва: Флинта, 2015. – 150 с.
13. Скоморохова, С.В. Структурно-семантическая типология фразеологизмов с конструктивно обусловленным значением: монография / С.В. Скоморохова. – Орск: Изд-во ОГТИ, 2008. – 199 с.
14. Солодуб, Ю.П. Современный русский язык. Лексика и фразеология (сопоставительный аспект) / Ю.П. Солодуб, Ф.Б. Альбрехт. – М.: Флинта: Наука, 2002. – 264 с.
15. Морковкин, В.В.; Бёме, Н.О.; Дорогонова, И.А.; Иванова, Т.Ф.; Успенская, И.Д. Лексическая основа русского языка: комплексный учебный словарь. Москва: Русский язык, 1984. – 1168 с.
16. Фразеологический словарь русского языка: свыше 4 000 словарных статей / Л.А. Войнова, В.П. Жуков, А.И. Молотков, А.И. Федоров; под ред. А.И. Молоткова. – 4-е изд., стереотип. – М.: Рус. яз., 1986 – 543 с.
17. Арутюнова, Н.Д. Язык и мир человека. – М.: Языки русской культуры, 1999. – 896 с.
18. Хлебовец, В.И. Краткий словарь географических перифраз, исторических названий, переводов, прозвищ, сравнений. ЛГНР: Стаханов, 2020. – 26 с.
19. Лебедева, Л.А. Устойчивые сравнения русского языка во фразеологии и фразеографии: автореферат дис. ... доктора филологических наук: 10.02.01. – Краснодар, 1999. – 34 с.
20. Яранцев, Р.И. Русская фразеология: словарь-справочник. – М.: Рус. яз. – Медиа, 2006. – 896 с.
21. Никитина, Т.Г. К вопросу о классификационной схеме фразеологического идеографического словаря // Вопросы языкознания. М., 1995. №2. С. 68-82.
22. Краткий идеографический словарь фразеологических единиц русского языка. Выпуск 1. Человек / под ред. М.М. Гришаевой, Е.Г. Липатовой, С.Л. Орловой. – Орск: Издательство ОГТИ, 2008. – 187 с.

Статья поступила в редакцию 06.05.2020

Статья принята к публикации 27.11.2020